Leasú 202
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil **A9-0014/2024**
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 36

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
36 Póraítear plandaí luibhicídfhulangacha d'aon turas chun bheith fulangach ar luibhicídí, chun iad a shaothrú i gcomhcheangal le húsáid na luibhicídí sin. Más rud é nach ndéantar an saothrú sin faoi choinníollacha iomchuí, d'fhéadfadh fiailí teacht chun cinn dá thoradh sin a bheadh frithsheasmhach in aghaidh na luibhicídí sin, nó an gá cainníochtaí na luibhicídí a chuirtear i bhfeidhm a mhéadú, gan beann ar an teicníc phórúcháin. Ar an gcúis sin, níor cheart plandaí TGN ag a bhfuil tréithe luibhicídfhulangacha a bheith incháilithe do dhreasachtaí faoin gcreat seo. Mar sin féin, níor cheart bearta sonracha eile a dhéanamh leis an Rialachán seo maidir le plandaí TGN luibhicídfhulangacha, toisc go ndéantar na bearta sin go cothrománach sa [Togra ón gCoimisiún le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le táirgeadh agus margú ábhair atáirgthe plandaí san Aontas].	***scriosta***

Or. fr

Leasú 203
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil A9-0014/2024
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 37

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(37) Chun ***plandaí TGN a chumasú chun rannchuidiú le*** cuspóirí inbhuanaitheachta an Chomhaontaithe Ghlais agus na Straitéisí 'Ón bhFeirm go dtí an Forc' agus na Bithéagsúlachta, ba cheart saothrú na bplandaí TGN san Aontas a ***éascú. Éilíonn sé sin an intuarthacht le haghaidh póraitheoirí agus feirmeoirí a mhéid a bhaineann leis an bhféidearthacht na plandaí sin a shaothrú san Aontas. Dá bhrí sin, an fhéidearthacht go bhféadfadh na Ballstáit bearta a dhéanamh lena ndéanfaí saothrú phlandaí TGN de chatagóir 2 a shrianadh nó a thoirmeasc ina chríoch uile nó i gcuid di, rud a leagtar amach in Airteagal 26b de Threoir 2001/18/CE, dhéanfadh an fhéidearthacht sin dochar do na spriocanna sin.***	(37) Chun cuspóirí inbhuanaitheachta an Chomhaontaithe Ghlais agus na Straitéisí 'Ón bhFeirm go dtí an Forc' agus na Bithéagsúlachta ***a urramú***, ba cheart saothrú na bplandaí TGN san Aontas a ***thoirmeasc.***

Or. fr

Leasú 204
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil **A9-0014/2024**
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 37 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(37)(a) Éilíonn cuspóirí inbhuanaitheachta an Chomhaontaithe Ghlais agus na Straitéise 'Ón bhFeirm go dtí an Forc' agus na Straitéise Bithéagsúlachta gníomhaíocht láidir ón Aontas chun aistriú agrai-éiceolaíoch na gcóras talmhaíochta a bhaint amach. Tá aistriú den sórt sin, de réir a phrionsabail féin, contrártha le húsáid plandaí TGN. Ina theannta sin, nuair a dhéantar plandaí TGN a chur ar an margadh agus a scaipeadh sa chomhshaol, nochtar córais feirmeoireachta orgánaí d'éilliú trasbheart trí fheiniméin nádúrtha amhail gaoth nó pailniú, rud a d'fhéadfadh creidiúnacht a gcuid lipéad a chur i mbaol, go dtí go gcuirfí deireadh leo.

Or. fr

Leasú 205
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil A9-0014/2024
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 37 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(37 b) Tá sé beartaithe ag an Straitéis 'Ón bhFeirm go dtí an Forc', a ghlac Parlaimint na hEorpa, 25 % de thalamh curaíochta na hEorpa a bhaint amach faoi shamhail táirgthe orgánaigh faoi 2030. Chun an cuspóir sin a bhaint amach, ní mór measúnú tionchair a dhéanamh ar na héifeachtaí a bheadh aige ar fhorbairt na feirmeoireachta orgánaí le tabhairt isteach plandaí TGN in éiceachórais.

Or. fr

Leasú 206
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil A9-0014/2024
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 38

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(38) Na rialacha speisialta a leagtar síos sa Rialachán seo a bhaineann leis an nós imeachta um údarú le haghaidh plandaí TGN de chatagóir 2, tá coinne leis go saothrófar tuilleadh plandaí TGN de chatagóir 2 san Aontas dá dtoradh i gcomparáid leis an staid go dtí seo faoi reachtaíocht an Aontais maidir le OGM atá i bhfeidhm faoi láthair. Fágann sé sin gur gá d'údaráis phoiblí na mBallstát bearta cómhaireachtála a shainiú chun leasanna tháirgeoirí gnáthphlandaí, plandaí orgánacha agus géinathraithe a chothromú agus leis sin, rogha idir cineálacha táirgthe difriúla a cheadú do tháirgeoirí, i gcomhréir le sprioc na Straitéise 'Ón bhFeirm go dtí an Forc' go mbeidh 25 % den talamh talmhaíochta faoin bhfeirmeoireacht orgánach faoi 2030.	***scriosta***

Or. fr

31.1.2024 A9-0014/207

Leasú 207
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil A9-0014/2024
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 39

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(39) Chun an sprioc a bhaint amach maidir le dea-fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a áirithiú, ba cheart plandaí TGN agus táirgí gaolmhara tairbhiú den tsaorghluaiseacht earraí, ar choinníoll go gcomhlíonann siad ceanglais dhlí eile an Aontais.	***scriosta***

Or. fr

Leasú 208
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil **A9-0014/2024**
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 40

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(40) I bhfianaise ***úrnuacht*** TGNanna, beidh sé tábhachtach dlúthfhaireachán a dhéanamh ar fhorbairt phlandaí agus táirgí TGN agus ar a láithreacht ar an margadh agus meastóireacht a dhéanamh ar aon tionchar a bheidh ag gabháil leo ar shláinte an duine agus ainmhithe, ar an gcomhshaol agus ar an inbhuanaitheacht chomhshaoil, eacnamaíoch agus shóisialta. ***Ba cheart faisnéis a bhailiú go tráthrialta agus laistigh de 5 bliana tar éis ghlacadh an chéad chinneadh lena gceadófar scaoileadh réamhbheartaithe nó margú na bplandaí TGN nó na dtáirgí TGN san Aontas, ba cheart don Choimisiún meastóireacht a dhéanamh ar an Rialachán seo chun an dul chun cinn arna dhéanamh i dtreo infhaighteacht na bplandaí TGN ina bhfuil na saintréithe nó na hairíonna sin ar mhargadh an Aontais a thomhas.***	(40) I bhfianaise ***na rioscaí a d'fhéadfadh a bheith le*** TGNanna, beidh sé tábhachtach dlúthfhaireachán a dhéanamh ar fhorbairt phlandaí agus táirgí TGN agus ar a láithreacht ar an margadh agus meastóireacht a dhéanamh ar aon tionchar a bheidh ag gabháil leo ar shláinte an duine agus ainmhithe, ar an gcomhshaol agus ar an inbhuanaitheacht chomhshaoil, eacnamaíoch agus shóisialta.

Or. fr

Leasú 209
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil A9-0014/2024
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 42

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(42) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóirí an Rialacháin seo a ghnóthú go leordhóthanach ach gur féidir iad a ghnóthú níos fearr ar leibhéal an Aontais, ***chun go bhféadfaidh plandaí TGN agus táirgí TGN gluaiseacht i saorchúrsaíocht laistigh den mhargadh inmheánach,*** féadfaidh an tAontas bearta a ***dhéanamh***, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta ***mar*** a leagtar amach in ***Airteagal 5*** den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a ghnóthú.	(42) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóirí an Rialacháin seo a ghnóthú go leordhóthanach ach gur féidir iad a ghnóthú níos fearr ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ***ghlacadh ionas nach féidir plandaí agus táirgí TGN a chur ar an margadh inmheánach***, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in ***Airteagal 5*** den Chonradh ar an Aontas Eorpach ***agus le prionsabal an réamhchúraim a leagtar amach in Airteagal 191 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh***. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a ghnóthú.

Or. fr

31.1.2024 A9-0014/210

Leasú 210
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil **A9-0014/2024**
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh Rialacháin
Aithris 42 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(42)(a) Ba cheart go gcoimeádfadh na Ballstáit an fhéidearthacht go mbainfeadh gach ceann acu úsáid as an gclásal cosanta dá bhforáiltear i dTreoir 2001/18/CE chun iad féin a chosaint ar phlandaí géinmhodhnaithe a shaothrú agus a mhargú ina gcríoch, go háirithe na plandaí sin a fhaightear trí theicnící nua géanómaíocha, má mheasann siad go bhféadfadh sé sin sláinte a ndaonra a chur i mbaol nó cothromaíocht a n-éiceachóras a chur i mbaol.

Or. fr

31.1.2024 A9-0014/211

Leasú 211
Marina Mesure, Manon Aubry, Leila Chaibi
thar ceann Ghrúpa The Left

Tuarascáil A9-0014/2024
Jessica Polfjärd
Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 43

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(43) Tá forbairt ag teacht go leanúnach ar chineálacha na bplandaí TGN atá á bhforbairt agus ar an tionchar atá ag tréithe áirithe ar an inbhuanaitheacht chomhshaoil, shóisialta agus eacnamaíoch. Dá bhrí sin, de réir na fianaise atá ar fáil ar na forbairtí agus ar na tionchair sin, ba cheart an Coimisiún a chumhachtú i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh chun liosta na dtréithe a oiriúnú arb iad na tréithe sin ba cheart a ***dhreasú nó a*** dhíspreagadh chun spriocanna na straitéisí ‘Ón bhFeirm go dtí an Forc’, na Bithéagsúlachta agus um an Oiriúnú don Athrú Aeráide a bhaint amach.	(43) Tá forbairt ag teacht go leanúnach ar chineálacha na bplandaí TGN atá á bhforbairt agus ar an tionchar atá ag tréithe áirithe ar an inbhuanaitheacht chomhshaoil, shóisialta agus eacnamaíoch. Dá bhrí sin, de réir na fianaise atá ar fáil ar na forbairtí agus ar na tionchair sin, ba cheart an Coimisiún a chumhachtú i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh chun liosta na dtréithe a oiriúnú arb iad na tréithe sin ba cheart a dhíspreagadh chun spriocanna na straitéisí ‘Ón bhFeirm go dtí an Forc’, na Bithéagsúlachta agus um an Oiriúnú don Athrú Aeráide a bhaint amach.

Or. fr